



www.holycrossheadstart.org



www.holycrossheadstart.org



Ayudar a los niños y familias tener éxito



desde la edad preescolar a través de la vida

Manual de Padres

2017-2018

Bienvenido

A Nuestro Head Start Familiar
A Nuestro Head Start Familiar

Mensaje de el Director Ejecutivo

Las familias son una parte importante del éxito de nuestra escuela. Nos gustaría aprovechar este momento y darle la bienvenida a la nuestra! A medida que construimos nuestras relaciones en conjunto, por favor siéntase libre para compartir nuevas ideas o inquietudes. Valoramos la necesidad de una estrecha comunicación entre las familias, niños, maestros y la administración.

Animamos a los padres a participar activamente en los centros.

Nuestro objetivo es proporcionar a su hijo con un ambiente seguro y educativo que promueve el aprendizaje, la cooperación y la diversión.

Sinceramente,

Cortland Purks



Holy Cross Head Start Centers

Centro Holy Cross (Oficina Central)

Jennifer Falletta, Directora Central

150 Maryland St. Buffalo, NY 14201

(716) 852-8373

Centro Central

Kristin Gruber, Directora Central

89 Military Rd. Buffalo, NY 14207

(716) 875-1506

Centro Dewitt

Kathryn Cipollone Directora Central

368 Dewitt St. Buffalo, NY 14213

(716) 424-0571

Centro North Buffalo

Amy Rosen, Directora Central

203 Sanders Rd. Buffalo, NY 14216

(716) 464-7771

Centro Northwest

Charla Smith, Directora Central

155 Lawn Ave. Buffalo, NY 14207

(716) 877-5022

Centro Sheridan-Parkside

Katharine Robinson, Directora Central

169 Sheridan Parkside Ton., NY 14150

(716) 876-0100

Gracias

Le agradecemos por haber elegido Holy Cross Head Start como programa para su hijo/a en su temprana infancia. Nos interesa su opinión y su voz, y estamos aquí para toda la familia, así que por favor no dude en hablar con el Director del Centro si hay algo más en que podemos hacer por usted!

Construyendo Para El Futuro

Esta guardería infantil diurna participa en el Programa de Alimentación Para Niños y Adultos en Guarderías (CACFP por sus siglas en inglés: Child and Adult Care Food Program) un programa Federal que provee comidas y bocadillos saludables a niños y a adultos en guarderías diurnas.

Todos los días, más de 2.6 millones de niños participan en el programa del CACFP en centros y en hogares de familia para el cuidado de niños. Los proveedores son reembolsados por servir comidas nutritivas que cumplen con los requisitos establecidos por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA). El programa juega un papel vital al mejorar la calidad de las guarderías y al poner las guarderías al alcance económico de familias de bajos recursos.

Alimentos Hogares y centros del CACFP siguen los patrones alimentarios establecidos por USDA.

| Desayuno | Almuerzo o Comida | Bocadillos (Dos de los cuatro grupos) |
|--|---|---|
| Leche Fruta o verdura Granos o pan | Leche Carne o un alternativo de carne Granos o pan Dos porciones diferentes de frutas o verduras | Leche Carne o un alternativo de carne Granos o pan Fruta o verdura |

Establecimientos del CACFP Muchos tipos de establecimientos diferentes operan el CACFP, compartiendo todos el objetivo común de brindar comidas y bocadillos nutritivos a sus participantes. Estos incluyen:

- **Centros de Cuidado de Niños:** Centros para el cuidado de niños, ya sean públicos o privados pero no lucrativos, que hayan sido licenciados o aprobados; programas del Head Start, y algunos centros para por lucro.
- **Hogares de Familia Para el Cuidado de Niños:** Hogares privados licenciados o aprobados.
- **Programas Escolares Después de Clases:** Centros en áreas geográficas de bajos ingresos que proveen bocadillos gratis a niños de edad escolar y a jóvenes.
- **Centros de Refugio Para Gente Sin Hogar:** Centros de emergencia de refugio que proveen servicios residenciales y de comidas a niños sin hogares.

Elegibilidad Agencias estatales reembolsan establecimientos que ofrecen cuidado no residencial a los siguientes niños:

- niños hasta los 12 años de edad,
- niños de familias migratorias hasta los 15 años de edad,
- jóvenes hasta los 18 años de edad en programas escolares después de clases en áreas de necesidad.

Para Más Información Si está interesado en participar el el CACFP, por favor pongase en contacto con uno de los siguientes

Organización Patrocinadora / Centro

State Director, NYS CACFP
NYS Department of Health
Division of Nutrition
150 Broadway 6 FL West
Albany, NY 12204-2719
1-800-942-3858 (in NY only)
518-402-7400



USDA es un proveedor y empleador que ofrece oportunidad igual a todos

Holy Cross Head Start Inc.

150 Maryland Street
Buffalo, New York 14201
Telephone: (716) 852-8373 Fax: (716) 854-7046

El acuerdo para una siesta

De acuerdo con el Reglamento de Día Estado de Nueva York, 418 a 1,7, "un sueño adecuado, un descanso y un períodos de silencio son sensibles a las necesidades individuales y de grupo deben ser proporcionados para que los niños pueden sentarse tranquilamente, acostarse a descansar, o comenzar o continuar con su noche de sueño. Para los niños que no pueden dormir una siesta, la hora y el espacio se facilitará para el juego en silencio. Los niños no deben ser forzados a descansar durante largos períodos de tiempo".

Los niños que están matriculados en un programa de pre-escolar durante todo el día se les ofrecerán un período de descanso de al menos 45 minutos, mientras que no duren más de 60 minutos (1 hora) durante la parte de la tarde del día. ¿Debería haber niños que no puedan dormir; un miembro del personal se llevará a estos niños a un área designada en el aula para participar en juegos de mesa u otras actividades tranquilas. La persona del personal restante (s) supervisará los niños duermen la siesta, enviara a otros niños que despiertan de su siesta a la zona de la mesa de juego.

De acuerdo con el Reglamento de Día Estado de Nueva York, 418 a 1,3, se seguirán los siguientes procedimientos:

- Colchón o catre serán colocados de manera que sean al menos dos pies de distancia el uno del otro
- Los niños estarán ubicados en una zona segura donde no hay proyecto y donde los niños no se pueda pisar o no estén bloqueando una salida segura.

OCFS ha emitido una excepción a la siesta que permite a las aulas para reducir de 3 personal a 2 personal cuando sea necesario mientras los niños están durmiendo la siesta.

Equipo De Liderazgo

Cortland Purks

Director Ejecutivo

Abdo Saleh

Administrador IT

Angela Rizzo

Recurso Humano /Gerente de Oficina

Janice Crews-Dearing

Analista de Presupuesto Fiscal

Joshua Franchina

Gerente de Instalaciones

Charla Smith

Amy Rosen

Jennifer Falletta

Kathryn Cipollone

Kristin Gruber

Katharine Robinson

Directora Central

Katherine Adamczak

Gerente del Programa

Chris Tedesco

Coordinadora De Salud

Cynthia Schoenrock

Coordinadora de Servicios Sociales

Ryan Scholes

Coordinadora de Nutrición

Silvia Steele

Coordinadora de Salud Mental

Lindsay Kilijanski

Coordinadora de Educacion

“El trabajo en equipo es la capacidad de trabajar juntos hacia una visión común. La capacidad de dirigir los logros individuales hacia los objetivos de la organización. Es el combustible que permite a la gente común para lograr raro.”

~ Andrew Carnegie

QUE ES HEAD START?

Head Start es un programa comprensivo de preparamiento escolar, que ayuda a niños y familias a ser exitosos desde pre-kínder hasta el resto de sus vidas. Es fundado por el Departamento de Salud y de Servicios Humanos por nuestros Colaboradores de Organización de Acción a la Comunidad del Condado de Erie. Holy Cross Head Start ofrece una experiencia **escolar de pre-kínder** para los niños de 3 y 4 años de edad, centralizado en literatura, matemática, y habilidades sociales.

La filosofía de Head Start es un acercamiento **holístico** para trabajar con nuestras familias. Este acercamiento repasa todas las necesidades del individuo: físicas, emocionales, sociales, cognitivas y ocupacionales. Nuestro personal une las familias con servicios en la comunidad que le ayudan a cumplir a sus metas, así como trabajo y educación. Ayudamos a familias a encontrar servicios que incluyen salud, discapacidad, salud mental y servicios familiares

NUESTROS SERVICIOS DE HEAD START OFRECEMOS ...

- ◆ Preparamiento para Kindergarten
- ◆ Oportunidad de practicar habilidades sociales
- ◆ Exámenes de audición y vista
- ◆ Alimentos y meriendas nutricionales, servidas estilo de familia
- ◆ Cepillarse los dientes
- ◆ Apoyo en tiempo de crisis familiar
- ◆ Actividades apropiadas para el Desarrollo
- ◆ Ambiente amistoso y cuidadoso
- ◆ Personal cualificado y maestros/as calificados/as
- ◆ Un plan individual para su familia
- ◆ Referidos y ayuda sobre preocupaciones especiales
- ◆ Oportunidades educacionales para los padres
- ◆ Oportunidades para que padres digan sus opiniones y tomen decisiones del programa

OPCIONES DEL PROGRAMA:

Secciones del mediodía

lunes-jueves. (10 meses)

Secciones de día extendido

lunes-jueves, lunes-vienes

(10 meses)



CARTA A LOS HOGARES

Estimado Padre, Tutor o Participante del CACFP:

Este centro participa en el Programa de Alimentos de Cuidado Diurno para Niños y Adultos (Child and Adult Care Food Program, CACFP) y ofrece comidas nutritivas todos los días en los que opera. La información solicitada en el Formulario de Elegibilidad de Ingresos adjunto para guarderías de niños y centros de cuidado diurno para adultos determina el monto de reembolso que CACFP le otorgará a este centro en concepto de comidas y refrigerios según los criterios de ingresos familiares del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) que se detallan a continuación:

Le recomendamos que complete el formulario lo antes posible para que su centro pueda maximizar el reembolso destinado a refrigerios y alimentos saludables. El grupo familiar debe completar el formulario una vez al año sin incluir a los niños inscritos en los programas Head Start o At-Risk Only. Todos los datos ingresados en el formulario serán de carácter confidencial y solo se usarán para determinar el monto de reembolso de CACFP para comidas y refrigerios que se ofrecen en este centro.

Los hijos tutelares reciben automáticamente el monto de reembolso más altos que ofrece CACFP. Los grupos familiares que tengan hijos tutelares e hijos no tutelares en guarderías pueden completar un solo formulario que incluya a los hijos tutelares como miembros del grupo familiar. La determinación de elegibilidad para los hijos tutelares dependerá de la información que el grupo familiar incluya en el formulario.

PAUTAS DE ELEGIBILIDAD POR INGRESO (1 de julio de 2017 hasta el 30 de junio de 2018)

| RESIDENTES EN EL HOGAR | COMIDAS DE PRECIO REDUCIDO | | |
|--|----------------------------|-------|--------|
| | AÑO | MES | SEMANA |
| 1 | 22,311 | 1,860 | 430 |
| 2 | 30,044 | 2,504 | 578 |
| 3 | 37,777 | 3,149 | 727 |
| 4 | 45,510 | 3,793 | 876 |
| 5 | 53,243 | 4,437 | 1,024 |
| 6 | 60,976 | 5,082 | 1,173 |
| 7 | 68,709 | 5,726 | 1,322 |
| 8 | 76,442 | 6,371 | 1,471 |
| POR CADA MIEMBRO DE LA FAMILIA ADICIONAL | +7,733 | +645 | +149 |


PATROCINADOR/FUNCIONARIO DEL CENTRO


ORGANIZACIÓN PATROCINANTE

30 Jun 2017
FECHA

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.

Llegar A La Escuela Y Volver a Casa Seguro

Por la seguridad de su niño, usted debe quedarse con el niño en el centro cuando llegue hasta que comience la sección de clase. **Le pedimos que usted recoja su niño/a a tiempo cuando se a hora de salir.** Los niños se deprimen cuando tienen que esperar porque un padre llegue tarde, y la supervisión de un niño ocupa tiempo de las responsabilidades y preparaciones del salón de los maestros.

Si usted sabe con anticipación que va a llegar tarde para recoger su niño del centro, usted debe llamar a su Asistente de Familia. **Si usted envía una persona para recoger su niño que no esta registrada en nuestros record como "persona para recoger el niño," no permitiremos su niño irse individuo. También, por la seguridad de su niño no le permitiremos su niño a ningún otro niño bajo la edad de 14 años.**

Si un niño no ha sido recogido por una persona autorizada 15 minutos después de cerrar salón de clase, el numero de su hogar y números de contactos de emergencia serán contactados. Si su niño no ha sido recogido, y hemos utilizado todos los recursos de contacto autorizados para recoger al niño **tres** horas después de que el salón haya cerrado, (CPS) Servicios de Protección a niños serán contactados por un miembro del personal de Holy Cross.



QUEJAS DE LA COMUNIDAD SOBRE EL PROGRAMA

1. Si algún padre/miembro de la comunidad tiene alguna preocupación sobre el programa de Head Start, el/ella debe enfrentar la situación con el personal apropiado de centro y/o dirigirle cualquier pregunta sobre los procedimientos a seguir del programa sobre la situación con el coordinador apropiado. Si el/ella no esta satisfecho con resultado, el problema debe ser dirigido al Director Ejecutivo por escrito.
2. Si el padre/miembro de la comunidad tiene alguna procuración sobre el programa de Head Start que este asociado con cualquier otros programa (y no un centro en particular), la preocupación debe ser dirigida al Director Ejecutivo por escrito.
3. Luego de recibir una preocupación por , el Director Ejecutivo citara a la reclamante con la preocupación /queja a un horario y lugar acordado mutuamente para repasar la situación.
4. Dependiendo de la preocupación, el Director Ejecutivo puede convocar otra reunión con el reclamante y la persona apropiada y/o personal del centro para discutir la materia y para responder a la preocupación.

EDUCACIÓN

Holy Cross esta dedicada a proveer un programa ejemplar de primera infancia y comprometido a fomentar el crecimiento continuo y el desarrollo de cada niño en un nivel cognitivo , físico, emocional y social. Dado que los niños aprenden mejor a través de la participación activa, Holy Cross Head Start proporciona un entorno enriquecido, estimulante y seguro que alienta a la exploración y la experimentación. Un reporte de progreso es completado y repasado con los padres. Alentamos a padres a que nos provean con información para las metas de su niño. Los niños se orientan a la pregunta, presumen, problema resolver y expresarse de forma creativa. Los maestros en Holy Cross respetan y entienden la singularidad de cada niño. En nuestros salones de Holy Cross encontrará un equilibrio entre la estructura y el juego.

Nuestros maestros están Certificados por Estado de Nueva York en Educación Infantil, dándoles los conocimientos y habilidades para individualizar la instrucción para cada niño. Un niño en nuestro programa aprenden a ser independientes a través de un aprendizaje interactivo. Animamos a la participación del padre durante toda la educación de su hijo.

Este enfoque holístico conduce a un mayor éxito como transición de los niños en jardín de infancia y continuar los estudios.

UN DÍA TÍPICO EN LOS SALONES DE CLASE DE HEAD START

| | |
|--|---|
| | Usan el baño, se lavan las manos |
| | tienen una siesta por la tarde |
| legada: los niños son saludados por los/las maestros/a | Salones de Día Extendido y Año Completo |
| Usan el baño, se lavan las mano | Refrigerio |
| Desayuno y/o Almuerzo | Ejercicios y juegos afuera |
| Se lavan los dientes | Ultimas actividades/historias |
| Actividad en grupo grande (historias, juegos, música) | Departida |
| Exploran/trabajan tiempo en centros de aprendizaje | |
| Grupo pequeño/instrucción de uno-a-uno | |



DULCE EN LA ESCUELA

Debajo de las regulaciones de los servicios de nutrición, prohíben de servir a los niños alimentos preparados fuera de nuestra cocina. Esto significa que los caramelos o dulces no están permitidos servirse a nuestro niños, incluyen el día de cumpleaños o días feriados. Si a usted le gustaría hacer algo especial para su hijo/a, por favor hable con la maestra de su niño/a para organizar una actividad alternativa.

DISCIPLINE POLICY

Nuestro personal recibe entrenamiento utilización de estrategia de manejo de comportamiento positivo. Nuestra profesores utilizan un enfoque proactiva con expectativas claras de comportamiento que están en desarrollo.

Día Feriados

Los Días Feriados se celebrara con actividades relevantes a culturales basadas en la individualidad del salón de clases

VESTIMENTA

Todos los niños necesitan un cambio de ropa en la escuela para usar en caso de un accidente. La ropa puede ser que usted nos pueda dar y deben de tener el nombre del niño.

En adición, los niños deben estar vestidos adecuado al clima ya que salen a jugar afuera.

ASISTENCIA

Es importante la asistencia regular y seguida de niños en la escuela; para su crecimiento y desarrollo. Por favor asegurese de que el/ella venga a la escuela regularmente y a tiempo.

Si su niño falta a la escuela, por favor llame y envíe una nota a su Asistente Familiar explicando a la razón de la ausencia. Sea especifico en la nota, si la ausencia de su niño es relacionada con asma.

Si un niño esta ausente mas de 2 o mas días y no hemos escuchado de usted, una llamada o una visita al hogar será hecha para identificar y asistir sus necesidades familiares, para proveer asistencia, y para asegurar asistencia.



USO DE BAÑOS EN LA FACILIDAD

Todos los baños pueden ser usados por los varones y las hembras. Los niños son supervisados siempre por el personal de HCHS quienes dan asistencia, cuando es necesario, en los pasillos y en los baños. Las leyes y licencia del Estado sobre la niñería infantil no demandan puertas en los baños de los niños/as. Algunos de nuestros centros no tienen puertas de butacas. Adultos, incluyendo voluntarios no están permitidos a usar los baños de los niños. Baños para los adultos están proveídos en cada centro.

SEGURIDAD DE PEATÓN

A continuación algunas verdades que debe usted saber:

- ◆ Los niños preescolares son rápidos y mayormente desconocen el peligro. Cada año, muchos niños son lastimados o mueren cuando cruzan la calle o están en el camino de automóviles.
- ◆ Muchos preescolares son lastimados cerca su hogar o en su propia calle.
- ◆ La mayoría de los choques automovilísticos que involucran niños preescolares ocurren durante las 3 p.m. y 6 p.m.
- ◆ La mayoría de accidentes involucrando preescolares ocurren en climas justos y calientes.
- ◆ El doble de varones preescolares son lastimados mas que las hembras preescolares.

Así es Como Puedes Prevenir Estas Tragedias:

Supervisa los preescolares a todo tiempo. Niños preescolares no deben cruzar la calle solos. Enséñales quien puede ayudarles a cruzar la calle seguramente.

Enséñales al explicar. Explíquelo a su niño las maneras seguras de cruzar la calle. Diga: "Cuando yo cruzo la calle, yo siempre me detengo en la curva. Miro hacia la derecha para ver si veo trafico. Luego miro hacia la izquierda. Cuando no vea trafico, cruzo la calle, y sigo mirando hacia la izquierda y la derecha."

Enséñale por ejemplo. Siempre que cruces la calle con tu niño:

- ◆ Detente en la curva.
- ◆ Mira a la **IZQUIERDA-DERECHA-IZQUIERDA** para ver el trafico en todas las direcciones.
- ◆ Cruza cuando no haya trafico.
- ◆ Sigue mirando por automóviles mientras vas cruzando.

Anima a tu niño. Mientras que los dos juntos cruzan la calle, alaba al niño por copiar las acciones seguras que haces y dices. Practica lo que dices en todo momento.



Otras información Importante



DÍAS DE NIEVE

Nuestros Centros en **Buffalo (Centro Holy Cross y Centro Northwest, Centro Norte de Buffalo)** cerraran los días de nieve de acuerdo a las escuelas publicas. El Centro de **Sheridan-Parkside** seguirá los días de las Escuelas del Distrito Escolar en Kenmore-Tonawanda. Centro Central seguirá los días de cierre de las escuelas en Tonawanda.

Es posible que algunos centros se mantengan abiertos mientras otros se mantienen cerrados.

Anuncios para cierre en caso de emergencia serán como sigue:

WGR/TV NOTICIAS 2, WIVB/TV NOTICIAS 4, WKBW/TV NOTICIAS 7; La cadena infinita de reporte: WBLK 93.7, WECK 93.7, WJYE 96.1, WYRK 106.5

SIMULACROS DE INCENDIO

Los simulacros de incendio serán conducidos mensualmente. Las instrucciones para los simulacros de incendio estarán disponibles en cada salón de clase. Personal, padres, voluntarios, etc. Son requeridos a seguir las direcciones y salir del edificio rápido y silenciosamente con los niños durante estos simulacros de incendio.



POLITICA SOBRE SEGURIDAD DE NIÑOS Y SALUD DE COMPORTAMIENTO

Filosofía Head Start se comete a mantener un ambiente seguro y saludable para todos los niños en nuestro cuidado. Head Start reconoce las diferencias en el estado de desarrollo en los niños, y nuestro personal trabajara con familias para repasar cualquier reto emocional/social o de comportamiento que el niño pueda estar pasando.

En el evento que el niño requiera mas ayuda de lo que puede proveer Head Start estamos comprometidos a asistirle a la familia en explorar otras opciones y recursos.

Política de Agencia La política de la agencia refleja nuestro compromiso de proveer todo el apoyo razonable y acomodaciones para asegurar la salud y seguridad de todos los niños matriculados en el salón a bases consistentes a menos que situaciones individuales demuestren un riesgo significativo a la salud/seguridad del niño y/o otros en el lugar.



*El procedimiento de

ACCIDENTES HERIDAS

Un reporte de accidente será llenado por un miembro/s del personal que vieron el accidente y/o herida.

SEGURIDAD

Una lista de revisión de Salud y Seguridad es completada en cada centro por lo menos cada año. Lista de chequeo para los columpios es echa siempre antes de que los niños jueguen.

PROCEDIMIENTOS EN CASO DE EMERGENCIA

En caso de emergencia, es necesario que el personal escolar puedan contactarle a usted o a otra persona **inmediatamente** en caso de emergencia.

Por favor vea que la escuela tenga la siguiente información:

1. Su numero del hogar/trabajo/numero de celular.
2. Nombre, dirección, y números) de teléfono de esas personas escogidas por usted como personas a contactar en caso de emergencia. (Mas de un contacto debe de ser proveído).
3. Una forma de consentimiento medico debe de estar en record para cada niño matriculado antes de que el/ella comience en el programa.

Por favor infórmele a su Asistente de Familia sobre algún cambio de teléfono y/o dirección y cualquier cambio en la persona a contactar en caso de emergencia así como su numero y/o dirección. **Padres deben pedir la forma de cambio para los contactos de emergencia/transportación por escrito o en persona.**

No se le permitirá a niños irse con personas no autorizadas por el padre/encargado.

SALUD

Holy Cross Head Start se orgullece por la cantidad de servicios comprensivos que ofrece. El personal quiere informarles a todas las familias que servimos sobre los requerimientos de salud, guías y oportunidades.

1. Cada niño debe de tener un examen físico todos los años en record para poder empezar en Head Start. Animamos un examen dental.
2. Un record de vacunas es requerido antes de que su niño pueda comenzar el programa. Cada niño necesita al menos una porción de las vacunas como es requerido por el Estado de Nueva York.
3. Nuestro personal debe de estar informado de cualquier problema de salud y/o nutrición (ej.: Convulsiones, asma, murmuero del corazón, alergias de comida, etc.).
4. Documentación del doctor de su niño es requerido para cualquier alergia (ej.: jabón, ciertas comidas, etc.).
5. Padres deben mantener un niño enfermo en casa fuera de la escuela.
6. Por favor infórmenos si su niño ha sido expuesto a cualquier enfermedad contagiosa. Nuestro personal de salud le enviara información o explicación si su niño ha sido expuesto a cualquier cosa contagiosa en la escuela.

| Evaluaciones | COMO EXPLICARLES LAS SIGUIENTES A SU NIÑO |
|------------------------------|---|
| VISIÓN | “Te van a revisar los ojos en la escuela para asegurarse que ves bien, Te pedirán que mires por una cámara o en figuras. Sera un juego divertido y no te lastimaran”. |
| AUDICIÓN | “Te van a revisar los oídos en la escuela para asegurarse que puedes escuchar bien. El personal pondrá una herramienta en el exterior de tu oídos y puedes que escuche algunas señales sonoras. NO te lastimara”. |
| PESO/ ESTATURA | “Te van a tomara las estatura y peso en la escuela. El personal necesita revisar cuanto pesas y que tan alto eres. Te pedirán que te quites los zapatos y que te pares en una pesa de piso. Esto no dolerá”. |
| PRESION ARTERIAL | “Te van a tomar la presión arterial en la escuela. El personal revisara como esta tu corazón. Ellos pondrán un envoltorio alrededor de tu brazo y lo cerraran con velero, pompeara como una bombita y se mueve al marcar como un reloj. El personal usara la misma herramienta que tu doctor usa para escuchar los latidos de tu corazón . Esto no dolora |
| LAVADOS MANOS | “Te van a pedir que te laves y seques las manos mientras esta en la escuela. Esto ayuda a que los gérmenes se mantengan alejados y ayuda a que no te enfermes.” |
| CEPILLADOS DE DIENTES | “ Te vas a lavar los dientes mientras en la escuela. Ellos pondrán un pequeño vaso pasta dental en tu propio cepillo de dientes y te lavarás los dientes . Luego te pedirá que te cepilles los dientes y te enjuagues la boca. Esto ayudara a mantener tus dientes y boca saludable”. |

SERVICIOS DE FAMILIA

Servicios Familia son una parte integral del programa de Head Start. Asistimos a familias para que expandan sus fuerzas y ayuda con necesidades. Le proveemos conexiones con servicios apropiados para ayudar a familias a que se desarrollen y alcancen sus metas. Tu Asistente Familiar te puede asistir al proveerte referidos para comida, ropa, refugio, consejería, asistencia de emergencia, etc. Holy Cross Head Start le proveerá talleres y apoyo de preparamiento para un trabajo, ayudas sociales y un defensor/a.

Visit en el Hogar

Es importante que la Asistente Familiar y el personal de Educación realizan visitas periódicas a las familias de los niños inscritos en nuestro programa. Usted será notificado antes de las visitas.



REPORTAR ABUSO Y RECHASO DE NIÑOS

Bajo la ley de Servicios Sociales de Estado De NY, Ley 8413 es requerido que nosotros reportamos cuando tenemos causa razonable para sospechar que un niño que venga a nosotros en nuestra capacidad profesional o oficia es un niño abusado o maltratado. El Departamento de Condado de Erie de Servicios y Protección a Niños siguen todos los reportes y determina si ha ocurrido abuso o negligencia.

SALUD MENTAL Y DISCAPACIDAD

El programa de Salud Mental/Discapacidad se centra en el bienestar general social, emocional, físico y cognitivo de niños y familias en nuestro programa de Head Start. Esto incluye la detección temprana de necesidades de niños en el área de salud mental y/o conducta, lenguaje, motor fino y grueso, sensorial, educacional y otras preocupaciones. Los maestros están entrenados en la detección temprana, intervenciones proactivas, manejo de comportamientos desafiantes y servicios de discapacidad para niños en edad preescolar. Los maestros están entrenados en el currículo de Aprendizaje Temprano Segundo Paso para reforzar la conciencia social y emocional de niños y familias en el salón y en el hogar.

Todos los niños en el programa son evaluados durante el primer mes escolar con el cuestionario Edades y Etapas: que es un cuestionario sobre el desarrollo social y emocional de los niños. Los niños también se le ofrecen proyecciones integrales tales como el habla, audición y visión para determinar si evaluaciones adicionales son necesarias. Si un padre sospecha que su hijo/a tiene un retraso en cualquier área, puede pedir una referido a su maestra de Head Start o con la Coordinador de Salud Mental/Discapacidades. Niños de edad 0-2 años son referidos para evaluaciones a través del Programa de Intervención Temprana de Condado de Erie. Niños de 3-5 se refieren al Comité de Educación Especial Preescolar en el distrito escolar donde reside el niño/a, para determinar si el niño/a califica para servicios. La Coordinador de Salud Mental/Discapacidad proporciona apoyo a través del proceso CPSE como defensores de la familia y las necesidades del niño. Holy Cross Head Start se asocia con Summit para proporcionar colaboración integrada en el salón de clase. Los proveedores de terapias y educación especial trabajan directamente en los salones con el personal de Head Start.

La Coordinadora de Salud Mental/Discapacidad, puede proporcionar asistencia con problemas de comportamiento en el hogar y en la escuela, entrenamientos para padres y referidos



para servicios de salud mental en la comunidad para niños y familias. Holy Cross Head Start colabora con una variedad de agencias de salud mental dentro de la comunidad para proporcionar apoyo y recursos de salud men-

tal. También, se les pueden proveer a las familias información sobre evaluaciones para niños superdotados y talentosos para Kindergarten.

CONFIDENCIALIDAD

Debe ser notado que todos los record familiares son confidenciales y mantenidos por Holy Cross Head Start, Inc. en papel seguro y/o computadora. Padres puede pedir por escrito revisar la información de su niño / familia.



MEDICAMENTO

SI SU NIÑO TIENE QUE TOMAR MEDICAMENTOS DURANTE LAS HORAS DE ESCUELA, POR FAVOR CONTACTE A SU ASISTENTE DE FAMILIA PARA MAS DETALLES Y SEGUIMIENTOS Y PROCEDIMIENTOS DE HOLY CROSS HEAD START SEGUN LAS REGULACIONES DE GUARDERIA.



FUMAR

Fumar no esta permitido en ninguno de los Centros de Head Start.

EVALUACIONES

Las próximas evaluaciones deben ser completadas durante el examen físico de su niño.

1. Visión
2. Audición
3. Estatura y peso
4. Examen de plomo*
5. Habla y lenguaje
6. Motor/Desarrollo
7. PPD/Examen de Tuberculosis*
8. Anemia Drepanocítica (drepanocitosis)*
9. Hiero/examen de anemia (Hematocrito/hemoglobina)*
11. Comportamiento
10. Presión de sangre

*Asegúrese de que su doctor haga esto, el personal de Holy Cross Head Start contactara a cada familia durante el año escolar para estar al día con problemas de salud, necesidades y evaluaciones incompletas.

OPORTUNIDADES RELACIONADAS CON LA SALUD

Holy Cross Head Start esta cometido a ayudar nuestros niños/familias a que tome parte activamente en su propia buena salud. Un niño saludable comienza con un padre saludable, ofrecemos una variedad de talleres y entrenamiento basado en lo pedido. Por favor únase a los servicios de Salud del Comité de Consultativo! Las reunión están programada trimestralmente. Llamar a la Coordinadora de Salud al 852-8373 ext. 214 Si desea mas información sobre estas reuniones.

ENFERMEDADES COMUNICABLES

Holy Cross Head Start quiere asistirle a cada familia en mantener a su niño saludable y seguro. Por esta razón, queremos proveerle a usted con la siguientes información educacional, incluyendo cuando debe dejar su niño en casa y cuando una nota del doctor es necesaria para regresar a clases.

| Si su niño desarrolla : | Entonces manténgalo en su casa hasta: |
|---|---|
| <i>Varicela-Vacuna requerida</i> | 6 días luego de que surja la erupción o cuando las ampollas hayan perdido su capa. |
| <i>Difteria</i> | Nota del doctor necesaria para regresar |
| <i>Conjuntivitis</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. El niño debe haber recibido un antibiótico (24 horas para conjuntivitis bacterial) y no hay descargo saliendo de los ojos. |
| <i>Quinta Enfermedad</i> | Nota del doctor es necesaria para regresar. |
| <i>Síndrome de Mano, Pies y Boca (Virus Coxsackies)</i> | El niño puede regresar a la escuela si se siente lo suficiente bien para participar. |
| <i>Piojos en la Cabeza</i> | El niño puede regresar cuando este libre de liendres/huevillo y nuestro personal lo revise. |
| <i>Hepatitis (A, B or C)</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. |
| <i>Impétigo</i> | El niño puede regresar con nota del doctor y 24 horas después de haber empezado el tratamiento de antibiótico. |
| <i>Meningitis</i> | El niño puede regresar cuando el Departamento de Salud indique que es seguro. |
| <i>MRSA</i> | El niño puede regresar con nota del doctor. |
| <i>Pertussis (tos ferina)</i> | El niño puede regresar con una nota del doctor y 5 de estar bajo tratamiento antibiótico |
| <i>Lombrices Intestinal</i> | El niño puede regresar con una nota del doctor y después de haber empezado tratamiento. |
| <i>Neumonía</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. |
| <i>Roséola</i> | El niño puede regresar con nota del doctor y después de haber empezado tratamiento. |
| <i>Rubéola (Sarampión Alemán)</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. |
| <i>VRS (Virus Respiratorio)</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. |
| <i>Sarna</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. Mantenga el niño en casa hasta que complete el tratamiento. |
| <i>Inflamación de Garganta y Fiebre Escarlata</i> | Niño puede regresar con nota de doctor y 24 horas luego de que haya empezado el antibiótico. |
| <i>Tuberculosis</i> | Nota del doctor necesaria para regresar o documentación del Departamento de Salud Local. |

Su niño puede demostrar síntomas que indiquen que no se siente bien (ej., dolor de cabeza, cuello tieso, menos activo, menos apetito, llorando mas de lo que acostumbra, color de orine o excreta diferente, o tos severa). Si su niño siente incomodidad en general se ve mal, por favor notifíquese a su Asistente Familiar. ¡GRACIAS POR SU COOPERACION!

NUTRICIÓN

- Niños en Head Start reciben 1/3-1/2 de sus necesidades nutritivas. Ellos reciben una comida al llegar, así, que por favor **no le de comida a su niño antes de ir a la escuela.** Si su niño llega tarde y no ha comido, se le ofrecerá desayuno/almuerzo.
- Las comidas son servidas a estilo de familia. Los padres son bienvenidos a acompañar a su niño para una comida en cualquier momento.
- Somos patrocinadores del Programa de Cuidado de Alimentos para Niños y Adultos (CACFP). Debemos de seguir requerimientos específicos en nuestro menú.
- Si su niño esta en una dieta especial debido a razones religiosas, una nota del padre/encargado es necesaria note mencionando lo que se debe eliminar. Substituciones serán hechas en su menú.
- Si su niño esta en una dieta por razones medicas (alergia ciertas comidas) una nota del doctor es necesaria. La nota debe mencionar los alimentos que el niño no debe consumir y una substitución. Por ejemplo, si su niño lactosa intolerante, la nota debe mencionar que puede ser remplazado por la leche.



ENTRENAMIENTO DE PADRE Y ORIENTACION

Secciones de entrenamiento de padres serán dadas periódicamente como esfuerzo en educar y orientar padres en todas las áreas del programa.

Los maestros/as proveerán orientación, entrenamiento para padres voluntarios a bases continuas. Como parte de este proceso, A los padres se les presentara varios de los salones, materiales, equipo, lenguaje apropiado y maneras de interactuar con los niños. Durante el años nuestro personal organizaran y/o conducirán talleres así como EPIC, manejo de dinero, Educación, desarrollo para una carrera, etc., con aportación y de los padres de Centro. Por favor siéntase libre de compartir cualquier sugerión o ideas para talleres con su Asistente Familiar. También, padres son animados a compartir sus habilidades con otros padres (ej., cociendo, artesanía, ext.).

Por Favor tome nota: Miembros del personal no están permitidos a manejar a en sus automóviles por cualquier debido a falta de seguro por perdida o robo pertenencia del personal, padres niños, o voluntarios.



Si su niño desarrollo la siguientes síntoma y/o heridas, por favor refiérase a la directriz:

| | |
|--|---|
| <i>Huesos rotos/yeso</i> | Nota del doctor necesaria, restricciones detalladas. |
| <i>Puntos/grapa/goma</i> | Nota del doctor necesaria, restricciones detalladas. |
| <i>Resfriado o Síntomas de gripe</i> | El niño puede regresar siempre y cuando se sienta suficientemente bien para atender. |
| <i>Diarrea</i> | El niño puede regresar la diarrea haya parado |
| <i>Debido a una condición medica</i> | Una nota del doctor es necesaria para regresar. |
| <i>Hospitalización/cirugía/ausencia prolongado</i> | Nota del doctor es necesaria para regresar. |
| <i>Erupciones o manchas raras</i> | Nota del doctor necesaria para regresar. |
| <i>Fiebre</i> | Niño puede asistir a la escuela después que la fiebre se le haya ido durante 24 horas |
| <i>Vómitos</i> | El niño puede regresar cuando ya no vomite. Nota del doctor será necesaria si los síntomas persisten. |



Niños Libre de Caries

Niños libre de Caries es un programa de Salud oral creado por Servicios de Fundación Washington Dental

Holy Cross Head Start Inc., ha recibido una contribución y están encargados de manejar este programa para el Condado de Erie

El objetivo es aumentar concienciación de la salud oral de nuestros niños, familias y la comunidad y para aumentar la conciencia sobre cómo tener una buena salud oral que conduce un buen estado de salud. El conocimiento es una herramienta poderosa para reducir la cantidad de caries dentales en los niños. Los niños de Holy Cross Head Start se cepillan los dientes todos los días. Ellos recibirán educación sobre salud oral a través del plan de estudios de Niños Libres Caries atreves de experimentos dentales educativos artesanías y otras actividades. Ellos construirán una base sólida para el desarrollo de buenos hábitos de salud oral para el resto de sus vidas.

Envolvimiento de Padres

El Programa de Holy Cross Head Start depende en grande de las necesidades y aportación de los padres, por favor llame y hable con cualquiera de nuestro personal. Todos los padres están invitados a participar en los talleres de nuestro personal. Para mas información contacte su Asistente Familiar.

Envolvimiento de Padres tienen diferentes significados para cada persona diferente:

- Ser voluntario en el salón de clase, oficina a y/o cocina
- Llegar a ser un sustituto pagado
- Ir a excursiones con su niño y sus compañeritos
- Trabajar con proyectos desde su casa (pregúntele al maestro/a de su niño sobre proyectos)
- Asistir en reuniones de padres mensuales
- Envolverse en actividades de padres así como talleres y/o entrenamiento de padres
- Evaluar el Programa y ayudar nos a revisar nuestro plan del programa
- Sirviendo como un oficial del Comité de Padre
- Convertirse en un miembro de Comité de Política, tomar decisiones que afectan; como el programa opera.

REUNIONES DE PADRES

- Cada centro tiene un Comité de Padre, y las reuniones se llevan una vez al mes. Cuando las horas y fechas ya estén establecida, no serán cambiadas. Si la reuniones caen en un día feriado serán cambiada.
- El Comité de Política de Holy Cross se reúne una vez al mes durante el año. El Comité de Política esta compuesto de padres que representan cada uno de los centro y residentes de la comunidad.
- Animamos a los padres a que participen en todas las áreas de Head Start. Cuando en un Comité, por favor trate lo mejor que pueda en asistir a cada reunión. Le animamos que atienda los eventos sociales así como también la sesiones compartida de información.
- Algunos centros tiene salón de padres situado en una área alejado del los salón de clases y de las oficinas. Siéntese libre pasar tiempo en el salón de padre trabajando en proyectos y/o esperar a su niño/a, tomar una taza de café o solo para conversar. Este salón de padres esta preparado para su conveniencia y privacidad.



LLAMANDO A TODOS LOS PAPÁS Y MODELOS MASCULINO

Las familias de Holy Cross Head Start vienen de todas las formas y tamaños. Hay muchas madres dedicadas en nuestro programa y desafortunadamente, considerablemente pocos padres. Reconocemos la importancia del rollo de padres positivos en las vidas de nuestros niños. El énfasis especial de nuestro programa es desarrollar mas involucramiento de padre/varón a través de la comunicación con los hombres en las vidas de nuestros niños y padre/caballero-niño actividades especiales durante el año.



Niños

con padres involucrados:

- ◆ Tienen mas probabilidad de hacer mejor en la escuela
- ◆ Tienen un autoestima saludable
- ◆ Tienen menos probabilidad de tener ansiedad de separación
- ◆ Demuestran mayor habilidad de tomar iniciativa y tener mejor control
- ◆ Son mejores en resolver problemas
- ◆ Tienen menos problemas de comportamiento

VOLUNTARIOS

Padres son la educación principal de los niños. Es importante que lo que se enseñe en el salón sea llegado en el hogar y al reverso, para así satisfacer las necesidades de desarrollo en los niños. Te invitamos a que seas un voluntario en el salón o cocina para que vea lo que su niño esta aprendiendo de mano primera. No es requerido que los padres sean voluntarios en orden para que su niño este en el programa de Head Start.

Un examen anual físico TB tuberculina es requerido para voluntarios. Precauciones como estas son tomadas para la salud, seguridad, y el bienestar de sus niños. Le sugerimos que usted comience a obtener estos servicios lo mas pronto posible para que pueda comenzar. Personal de Servicios a la Familia puede proveerle con una lista de proveedores/clínicas para los padres que necesiten un examen físico/tuberculosis.

Holy Cross Head Start reserva el derecho de requerir una nota del doctor si un visitante al salón demuestra señales/síntomas de una enfermedad comunicable.

PROGRAMA DE SUBSTITUTO PAGADO

Substitutos trabajan cuando un miembro del personal esta ausente. Para ser un sustituto, necesitas pruebe del diploma de cuarto año o GED, un examen físico, una prueba de tuberculosis (PPD) o una radiografía de tórax. Una orientación con la supervisora, hacer 20 horas de voluntaria en el salón de clase o la cocina. !Luego de reunirse con el /los Coordinador/as de Nutrición o Educación y de llenar las formas apropiada, usted puede ser llamado para trabajar por un empleado que este ausente en la cocina o en el salón de clase y ser pagado!!